



STADT NEUTRAUBLING

## NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE ÖFFENTLICHE SITZUNG DES STADTRATES

---

|                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| Sitzungsdatum: | Donnerstag, 17.02.2022         |
| Beginn:        | 18:30 Uhr                      |
| Ende           | 20:36 Uhr                      |
| Ort:           | in der Stadthalle Neutraubling |

---

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

---

Harald Stadler  
1. Bürgermeister

---

Melanie Zimmer  
Schriftführung

## ANWESENHEITSLISTE

### 1. Bürgermeister

Herr Harald Stadler

### Stadtratsmitglieder

Frau Gabriele Drallmer  
Herr Ulrich Brossmann  
Frau Patricia Dillschnitter  
Herr Alexander Eirich  
Frau Andrea Fenchel  
Frau Franziska Herkner  
Frau Sabine Hrach  
Herr Wolfgang Kessner  
Frau Gisela Kokotek  
Frau Rosalinde Kraus  
Frau Sabine Lauterbach  
Herr Michael Melcher  
Herr Markus Pesth  
Herr Dr. Philipp Ramin  
Frau Monika Riedl  
Herr Matthias Schelter  
Herr Prof. Dr. Edwin Schicker  
Herr Daniel Schneider  
Herr Georg Wilfling  
Frau Sabine Zink

### Verwaltung

Herr Andreas Ehmann  
Herr Cosmin Engelmann  
Frau Ute Frank  
Herr Johann Gietl  
Herr Rafael Maron  
Frau Ramona Rangott  
Frau Gudula Rödel  
Herr Martin Schulze  
Herr Manfred Zink

### Schriftführung

Frau Melanie Zimmer

### **Abwesende und entschuldigte Personen:**

### Stadtratsmitglieder

Herr Jürgen Friebe  
Herr Dr. Gerd Kelly  
Herr Karl-Heinz Mathy  
Herr Armin Wagner

## TAGESORDNUNG

### Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung, Beschlussfähigkeit, Tagesordnung
2. Genehmigung der öffentlichen Sitzungsniederschrift vom 02.12.2021
3. Genehmigung der letzten öffentlichen Sitzungsniederschrift vom 09.12.2021
4. Stadtentwicklungsworkshop - Kurzprotokoll und weitere Vorgehensweise
5. Aussprache und Beschlussfassung über
  - Investitionsprogramm 2021 - 2025
  - Finanzplan 2021 - 2025
  - Haushaltsplan 2022
6. Antrag auf Baugenehmigung und Befreiung von den Festsetzungen eines Bebauungsplans; Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage und Einliegerwohnung, Am Haid Park 2
7. Stadt Regensburg: Bebauungsplan Nr. 246, Sulzfeldstraße West - frühzeitige Beteiligung der Behörden, Nachbargemeinden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
8. Sonstiges
9. Informationen der Verwaltung zu aktuellen Themen
10. Anfragen

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

|          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Eröffnung, Beschlussfähigkeit, Tagesordnung</b> |
|----------|--|

|                            |
|----------------------------|
| <b>Beschluss<br/>Nr. 1</b> |
|----------------------------|

Bürgermeister Stadler begrüßt alle Anwesenden.

Er stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

Gegen die Punkte der Tagesordnung bestehen keine Einwände.

**2 Genehmigung der öffentlichen Sitzungsniederschrift vom Beschluss  
02.12.2021 Nr. 2**

---

**Beschluss:**

Die mit der Sitzungsladung zugesandte Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 02.12.2021 wird einstimmig genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 20 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

|          |  |                            |
|----------|--|----------------------------|
| <b>3</b> | <b>Genehmigung der letzten öffentlichen Sitzungsniederschrift vom<br/>09.12.2021</b> | <b>Beschluss<br/>Nr. 3</b> |
|----------|--|----------------------------|

**Beschluss:**

Die mit der Sitzungsladung zugesandte Niederschrift über den öffentlichen Teil der letzten Sitzung vom 09.12.2021 wird einstimmig genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 20 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

|          |   |                        |
|----------|---|------------------------|
| <b>4</b> | <b>Stadtentwicklungsworkshop - Kurzprotokoll und weitere Vorgehensweise</b> | <b>Beschluss Nr. 4</b> |
|----------|---|------------------------|

**Beschluss:**

Dem Stadtrat nimmt den Inhalt des Kurzprotokolles zur Kenntnis.

Die von den Fraktionen eingebrachten Stellungnahmen hierzu, werden als Ausschreibungskriterien berücksichtigt und finden somit Eingang in den ISEK-Prozess.

Weiter wird die Verwaltung mit der Vergabe folgender Expertisen beauftragt:

- Integriertes Stadtentwicklungskonzept
- Mobilitätskonzept
- Standortentwicklungskonzept

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 20 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

|          |  |                                  |
|----------|--|----------------------------------|
| <b>5</b> | <b>Aussprache und Beschlussfassung über</b><br><b>- Investitionsprogramm 2021 - 2025</b><br><b>- Finanzplan 2021 - 2025</b><br><b>- Haushaltsplan 2022</b> | <b>Beschluss</b><br><b>Nr. 5</b> |
|----------|--|----------------------------------|

**Beschlüsse:**

**a) Investitionsprogramm und Finanzplan (2021-2025)**

Der Stadtrat beschließt das Investitionsprogramm sowie den Finanzplan (jeweils 2021 – 2025).

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 17 |
| Nein-Stimmen:         | 3  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

**b) Haushaltssatzung 2022**

Der Stadtrat erlässt die vollinhaltlich verlesene Haushaltssatzung und verabschiedet den Haushalt 2022 mit den darin enthaltenen Ansätzen und Gesamtsummen.

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 17 |
| Nein-Stimmen:         | 3  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

|          |   |                            |
|----------|---|----------------------------|
| <b>6</b> | <b>Antrag auf Baugenehmigung und Befreiung von den Festsetzungen eines Bebauungsplans; Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage und Einliegerwohnung, Am Haid Park 2</b> | <b>Beschluss<br/>Nr. 6</b> |
|----------|---|----------------------------|

**Beschluss:**

Der Stadtrat der Stadt Neutraubling beschließt,

- a) zu dem Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 19 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

Stadtrat Pesth ist bei der Abstimmung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht anwesend.

- b) und die beantragte isolierte Befreiung zu genehmigen.

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 19 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |

Stadtrat Pesth ist bei der Abstimmung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht anwesend.

|          |  |                            |
|----------|--|----------------------------|
| <b>7</b> | <b>Stadt Regensburg: Bebauungsplan Nr. 246, Sulzfeldstraße West -<br/>frühzeitige Beteiligung der Behörden, Nachbargemeinden und<br/>sonstigen Träger öffentlicher Belange</b> | <b>Beschluss<br/>Nr. 7</b> |
|----------|--|----------------------------|

**Beschluss:**

Nach kurzer Diskussion beschließt der Stadtrat einstimmig, die durch die Verwaltung vorgebrachten Einwendungen als Stellungnahme zum Bauleitplanverfahren der Stadt Regensburg abzugeben.

**Abstimmungsergebnis:**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ja-Stimmen:           | 20 |
| Nein-Stimmen:         | 0  |
| Persönlich beteiligt: | 0  |